

Všeobecné obchodné podmienky

1. Objednávanie pobytu a služieb

Pobyt si objednávateľ môže objednať v spoločnosti KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s. IČO: 31714501, Vyšné Ružbachy 48, 065 02 Vyšné Ružbachy (ďalej len KVR, a.s.) osobne, telefonicky, online alebo e-mailom. Po zaslaní záväznej objednávky na pobyt si spoločnosť KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s. vyhradzuje právo žiadať zaplatenie 100 % z ceny pobytu pred nástupom na pobyt na základe vystavenej zálohovej faktúry do dátumu jej splatnosti alebo zaplatenie 100 % z ceny pobytu a objednaných služieb prostredníctvom rezervačného portálu.

2. Podmienky účasti na pobyte

Podmienkou účasti na pobyte v „KVR a. s.“ je:

- záväzné potvrdenie rezervácie pobytu zo strany KVR, a.s.,
- zaplatenie ceny pobytu do termínu stanoveného v zmluve o pobyte, resp. vo faktúre,
- uhradením zálohovej faktúry resp. vopred určenej časti ceny pobytu klient vyjadruje súhlas so Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY a. s.
- v prípade nezaplatenia zálohovej faktúry v stanovenom termíne splatnosti z objektívnych dôvodov je klient povinný informovať „KVR a.s.“, v opačnom prípade sa rezerváciu považuje za zrušenú a klient stráca nárok na objednané služby.

3. Spôsob úhrady

Zmluvnú cenu je možné zaplatiť:

- online platobnou bránou,
- bankovým prevodom na účet „KVR, a. s.“ pred nástupom na pobyt na základe vystavenej zálohovej faktúry,
- v hotovosti alebo kartou pri nástupe v „KVR, a. s.“, (ak je rezervácia vytváraná menej ako 3 dni pred nástupom na pobyt),

4. Práva a povinnosti zákazníka

Klient má právo:

- na poskytnutie služieb v dohodnutom rozsahu, ako aj na podanie potrebných informácií k cene, obsahu a programu pobytu,
- byť informovaný o zmenách termínov, rozsahov služieb a cenách pobytu, prípadne zrušení pobytu,
- vyžadovať riadne a kvalitné poskytnutie služieb spolu s dodatočnými informáciami k službám,
- reklamovať prípadne nedostatky ihneď na mieste prostredníctvom oprávnených pracovníkov „KVR, a. s.“ a žiadať ich nápravu,
- klient má právo na odstúpenie od objednávky bez uvedenia dôvodu v lehote pred splatnosťou zálohovej faktúry.

Lehota na odstúpenie uplynie dňom splatnosti zálohovej faktúry. Zrušenie uhradeného pobytu v zmysle odstúpenia od objednávky sa spája s administratívnym poplatkom 20 €/osoba. Pri uplatnení práva na odstúpenie od zmluvy informuje klient „KVR, a. s.“ o svojom rozhodnutí jednoznačným vyhlásením (list zaslaný poštou, e-mailom na adresu KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s., Vyšné Ružbachy 48, 065 02, e-mail: rezervacie@ruzbachy.sk, recepciat1@ruzbachy.sk resp. strand@ruzbachy.sk). Na tento účel môže použiť vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy, ktorý tvorí prílohu týchto VOP. Lehota na odstúpenie od objednávky je zachovaná, ak oznámenie o uplatnení práva na odstúpenie bude doručené pred tým, ako uplynie lehota na odstúpenie od objednávky.

Po odstúpení od objednávky KVR, a. s. vráti všetky platby ktoré ste uhradili v súvislosti s uzavretím objednávky v zmysle storno podmienok uvedených v bode 7. Platby budú vrátené do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia do KVR, a. s. Úhrada bude uskutočnená bankovým prevodom.

Ak ste požiadali o začatie poskytovania služieb počas lehoty na odstúpenie od zmluvy, máte povinnosť „KVR a. s.“, uhradiť cenu za skutočne poskytnuté plnenie do dňa, kedy ste KVR, a. s. oznámili Vaše rozhodnutie odstúpiť od tejto zmluvy. Klient má právo na odstúpenie od objednávky a vrátenie uhradených prostriedkov bez storno poplatkov iba v prípade:

- zrušenia pobytu zo strany „KVR, a. s.“,
- závažných zmien v programe alebo rozsahu poskytovaných služieb; za závažnú zmenu sa nepovažuje zmena ubytovania, ak je náhrada ubytovania rovnakej alebo vyššej kategórie.

Povinnosti klienta:

- dodržiavať ustanovenia ubytovacieho poriadku „KVR, a. s.“,
- nahlásiť všetkých účastníkov pobytu aj v prípade, že neuhrádzajú náklady na pobyt,
- deti do 18 rokov sa môžu zúčastniť pobytu iba v sprievode dospelých osôb, ktoré za ne v plnom rozsahu zodpovedajú alebo s písomným súhlasom oprávnenej dospeléj osoby,
- riadiť sa informačnými materiálmi, ktoré upresňujú podmienky pobytu v „KVR, a. s.“,
- poskytnúť „KVR, a. s.“ spoluprácu, ktorá je potrebná k zaisteniu služieb vo veciach prípadných zmien, reklamácií či poistných udalostí,
- v prípade zrušenia účasti na pobyte uhradiť storno poplatky,
- preukazovať sa pri nástupe na pobyt na recepcii preukazom totožnosti (platný OP, pas) za účelom vedenia evidencie ubytovaných v zmysle zákona o poskytovaní ubytovacích služieb,
- cudzí štátny príslušník je povinný predložiť ďalšie doklady o pobyte na území SR, ktoré vyplývajú z príslušnej platnej legislatívy v zmysle zákona č.48/2002 Z.z. o pobyte cudzincov v platnom znení,
- v posledný deň skončenia pobytu je klient povinný riadne a včas odovzdať priestory, ktoré mu boli na prechodné ubytovanie vyhradené, v súvislosti s objednanými službami počas jeho pobytu v „KVR a. s.“.
- V prípade, že do zmluvného vzťahu na strane objednávateľa vstupujú právnické osoby sú tieto povinné:
 - oboznámiť účastníkov pobytu so všetkými podmienkami účasti na pobytoch v plnom rozsahu,
 - zabezpečiť u účastníkov pobytu plnenie základných povinností klientov a ich osobnú súčinnosť pri poskytovaní objednaných služieb,

- o klienti, ktorým má byť poskytnutá zdravotná starostlivosť, musia pred nástupom na pobyt zvážiť svoj zdravotný stav s ohľadom na podmienky miesta pobytu (kontraindikácie) a pri nástupe na kúpeľnú zdravotnú starostlivosť musia absolvovať vstupnú lekársku prehliadku.

5. Práva a povinnosti „KVR, a. s.“

- „KVR a. s.“ sú povinné pred potvrdením pobytu informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré sú im známe a ktoré môžu mať vplyv na rozhodnutie záujemcu o kúpu pobytu. Ak nastanú okolnosti brániace poskytnúť služby klientovi podľa vopred dohodnutých podmienok „KVR, a. s.“ si vyhradzuje právo zmeniť program alebo cenu pobytu, presunúť dobu konania pobytu, zmeniť ubytovacie zariadenie alebo pobyt zrušiť. V prípade zmeny ubytovacieho zariadenia musí náhradné ubytovanie spĺňať rovnaký alebo vyšší štandard.
- KVR ,a. s. majú právo od zmluvy odstúpiť, alebo predčasne ukončiť klientovi pobyt, alebo odstúpiť od pokračovania v podávaní voľne predajných procedúr v prípade, ak klient aj napriek upozorneniu a výstrahe zo strany KVR, a.s. hrubo porušuje dobré mravy, nevhodným spôsobom obťažuje resp. ohrozuje ostatných klientov, zamestnancov kúpeľov , ich bezpečnosť, zdravie, majetkové hodnoty alebo inak hrubo porušuje svoje povinnosti.

„KVR a. s.“ ako poskytovateľ služieb sú oprávnené:

- výhradne a jednostranne pristúpiť ku zmene týchto VOP,
- vykonať zmenu sortimentu, rozsahu, obsahu, resp. podmienok ponúkaných služieb a produktov,
- vykonať zmenu cenníka (cien produktov a služieb) a zmenu poskytovania zazmluvnených produktov a služieb za podmienok upravených v týchto VOP,
- inkasovať storno poplatky vo výške a za podmienok upravených v týchto VOP, kompenzovať svoj nárok vyplývajúci zo storno poplatku z vykonanej úhrady klienta za objednané služby,
- dodatočne vyžiadať úhradu vo výške škôd spôsobených klientom správajúcim sa v rozpore s Ubytovacím a kúpeľným poriadkom a VOP,
- nepriať a neubytovať klienta, nepotvrdiť rezerváciu, objednávku, resp. voucher v prípade, že s daným klientom boli v minulosti negatívne skúsenosti počas jeho pobytu v niektorom z ubytovacích zariadení „KVR a. s.“.

6. Zľavy, špeciálne ponuky a rekreačné poukazy

V prípade nároku na uplatnenie zľavy je klient povinný oznámiť uplatnenie nároku pri objednávke služieb alebo rezervovaní. V prípade, že tak neurobí, zľava mu nebude priznaná. Zľavy nie je možné navzájom spájať, sčítavať, kombinovať a nevzťahujú sa na lastminutové pobyty, akciové pobyty a špeciálne ponuky. Klient si môže uplatniť vyššiu zo zliav, na ktoré má nárok. V prípade využitia rekreačného poukazu od zamestnávateľa je klient povinný „KVR, a.s.“ ako poskytovateľa služieb upozorniť na uplatnenie včas pri procese rezervovania pobytu.

7. Storno podmienky

Pobyt sa môže stornovať len písomnou formou na adresu „KVR a. s.“ počet dní určujúcich výšku storna sa počíta odo dňa doručenia do kúpeľov. Výška storno poplatkov je stanovená podľa počtu dní pred nástupom na pobyt alebo čerpanie služieb nasledovne:

viac ako 29 dní pred nástupom 20 € / osoba – administratívny poplatok

28 - 15 dní pred nástupom na pobyt 25 % ceny z celkovej ceny objednaných služieb

14 - 8 dní pred nástupom na pobyt 50 % ceny z celkovej ceny objednaných služieb

7 - 4 dni pred nástupom na pobyt 75 % z celkovej ceny objednaných služieb

3 a menej dní pred nástupom na pobyt 100 % z celkovej ceny objednaných služieb

Klientovi nie je poskytovaná žiadna finančná náhrada za objednané a nevyčerpané služby a ani za zmeny objednaných služieb počas pobytu (ubytovanie, stravovanie, liečebné procedúry a terapie). Pri predčasnom ukončení pobytu zo strany klienta alebo pri neabsolvovaní všetkých objednaných a potvrđených voľnopredajných procedúr a terapií nie je klientovi poskytovaná žiadna finančná ani iná náhrada za stravovanie, ubytovanie, liečenie, procedúry, zdravotnú starostlivosť a ani iná náhrada za ďalšie objednané služby.

8. Ceny

Cenníky sú zverejnené v elektronickej podobe na webovej stránke kúpeľov, prípadne je na webovom sídle kúpeľov možnosť si požadovanú cenu pobytu vykalkulovať cez formulár alebo cenníky môžu byť poskytnuté na vyžiadanie v tlačenej verzii alebo v elektronickej verzii.

KVR, a. s. si vyhradzuje právo zmeny cien a obsahu balíčkov služieb.

9. Reklamácia a riešenie sporov

V prípade, že má klient podozrenie, že rozsah alebo kvalita služieb je nižšia, ako bolo dohodnuté v zmluve o pobyte, vzniká zákazníkovi právo na reklamáciu. Zákazník je povinný uplatniť si právo na odstránenie chyby poskytnutej služby bez zbytočného odkladu, a to priamo na mieste poskytnutia služby alebo u povereného zástupcu, tak aby mohla byť zjednaná okamžitá náprava.

Ak nie je možné o reklamácií Klienta rozhodnúť ihneď, zodpovedný zamestnanec KVR, a.s. je povinný reklamáciu alebo sťažnosť Klienta zaevidovať formou reklamačného protokolu s uvedením objektívnych okolností reklamácie. KVR, a.s. sú povinné po starostlivom preskúmaní reklamácie rozhodnúť o spôsobe jej vybavenia do 30 dní.

Ak klient nie je spokojný so spôsobom, ktorým sa vybaví jeho reklamácia alebo ak sa domnieva, že boli porušené jeho práva, má právo obrátiť sa na „KVR a. s.“ so žiadosťou o nápravu. Ak „KVR a. s.“ žiadosť klienta zamietnu alebo na ňu do 30 dní odo dňa jej odoslania neodpovedia, má klient právo podať subjektu alternatívneho riešenia sporov (ďalej len „subjekt ARS“) v zmysle zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu (ďalej len „Návrh“). Subjektom ARS je Slovenská obchodná inšpekcia, alebo iná právnická osoba zapísaná do zoznamu subjektov ARS vedeného Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „Ministerstvo“). Návrh môže kupujúci podať u subjektu ARS v listinnej podobe, v elektronickej podobe alebo ústne do zápisnice; Návrh môže kupujúci podať aj prostredníctvom formuláru dostupného na webovom

sídle SOI www.soi.sk, alebo prostredníctvom platformy ARS dostupnej na webovej stránke EÚ http://ec.europa.eu/consumers/odr/index_en.htm.

Tieto VOP a právne vzťahy vzniknuté na ich základe sa riadia slovenským právnym poriadkom. Prípadné spory vzniknuté na základe týchto VOP budú riešené príslušným súdom v Slovenskej republike.

10. Vyššia moc (Vis maior)

Poskytovateľ služieb nezodpovedá za neposkytnutie služieb alebo obmedzenie rozsahu poskytovaných služieb v dôsledku udalostí Vyššej moci (Vis maior). Ak nastanú okolnosti, ktorých vznik, priebeh a následok nie je závislý na činnosti a postupe KVR, a.s. alebo okolnosti na strane Klienta, na základe ktorých Klient úplne alebo sčasti nevyužije objednané, zaplatené a hotelom zabezpečené služby, nevzniká Klientovi nárok na úhradu alebo zľavu z ceny týchto služieb. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorú sám nezavinil a nezavinili ju ani jeho dodávatelia služieb a škoda bola spôsobená Klientovi treťou osobou, ktorá nie je spojená s poskytovaním pobytu a služieb alebo udalosťou, ktorej nebolo možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností.

Ochrana osobných údajov a ich spracovanie

V nasledujúcich informáciách sa dozviete aké osobné údaje potrebujeme a ako ich spracúvame. Tieto informácie sa pravidelne aktualizujú. Informácie týkajúce sa spracúvania Vašich osobných údajov sú zverejnené na našich internetových stránkach www.ruzbachy.sk

Pri spracúvaní Vašich osobných údajov sa riadime Zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení a Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a súvisiacimi predpismi.

Prevádzkovateľ:

KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s., Vyšné Ružbachy 48, 065 02 Vyšné Ružbachy, IČO: 31714501, e-mail: marketing@ruzbachy.sk

Kontakt pre otázky týkajúce sa ochrany osobných údajov:

marketing@ruzbachy.sk

KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s., Vyšné Ružbachy 48, 065 02 Vyšné Ružbachy, IČO: 31714501

Spôsob spracovania, rozsah a dĺžka uchovania osobných údajov sa líši v závislosti od účelu ich získania.

Osobné údaje klientov/pacientov potrebné pre poskytnutie starostlivosti

Údaje, ktoré potrebujeme:

Kontaktné údaje a údaje potrebné k poskytnutiu zdravotnej a kúpeľnej starostlivosti:

- meno, priezvisko, titul, ulica a číslo, PSČ, mesto, dátum narodenia, rodné číslo, telefónny kontakt,
- údaje o zdravotnom stave (spracovateľské operácie: Agenda zdravotných údajov, Kniha ubytovaných hostí, Správa registratúry, Účtovné doklady, Sťažnosti, Súdne spory, Žiadosti o poskytnutie informácií).

Informácie a údaje v zmysle zákona č. 153/2013 Z. z. o NCZI, číselný kód poisťovne a v prípade, že to aktuálna situácia vyžaduje epidemiologicky závažné skutočnosti.

Všetky osobné údaje spracúvame na základe osobitných zákonov o zdravotnej starostlivosti a slúžia nám výlučne na riadne poskytnutie liečebnej kúpeľnej starostlivosti, vedenie zdravotnej dokumentácie, poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb.

V zmysle zákona sme povinní osobné údaje uchovávať 20 rokov po poskytnutí kúpeľnej starostlivosti. Poskytnutie osobných údajov je podmienkou poskytnutia liečebnej kúpeľnej starostlivosti. Vaše osobné údaje sú zdieľané v zmysle osobitných zákonov o poskytnutí zdravotnej starostlivosti, primárne zdravotné poisťovne a NCZI.

Sprostredkovatelia:

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia a IT.

Ubytovacie služby

Identifikačné a kontaktné údaje:

- meno, priezvisko, titul, adresa, číslo OP, dátum narodenia, miesto narodenia cudzincov, doba ubytovania, štátna príslušnosť cudzincov, účel pobytu cudzincov, číslo pasu cudzincov, číslo víza cudzincov, meno a priezvisko detí cudzincov, údaje o poskytnutom ubytovaní, EČV parkovaného motorového vozidla, údaje o stratách a nálezoch, podpis cudzincov

Vaše osobné údaje spracúvame na základe osobitných zákonov najmä Zákonu 253/1998 Z.z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky, zákon 404/2011 Z.z. o pobyte cudzincov primárne kvôli:

- evidencii ubytovaných
- účtovnej evidencii
- spracovaniu čestných prehlásení
- recenzií, reklamácií a knihy prianí
- evidencii parkovania

V zmysle zákona sme povinní údaje uchovávať 10 rokov po roku, v ktorom boli účtovné doklady vystavené. Poskytnutie týchto údajov je podmienkou poskytnutia ubytovacích služieb.

Vaše osobné údaje sú zdieľané výlučne v zmysle zákona s Ministerstvom vnútra SR, Policajným zborom SR, obcou Vyšné Ružbachy a inými v zmysle zákona oprávnenými subjektmi.

Sprostredkovatelia:

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia a IT.

Ubytovacie služby môžeme poskytnúť len osobám starším ako 18 rokov. Nepľnoleté osoby môžu služby využívať len s rodičovským súhlasom.

Objednávky a rezervácie

Identifikačné a kontaktné údaje:

- meno, priezvisko, titul, adresa, telefonický kontakt, e-mailová adresa, rezervačné údaje, IP adresa a prehliadač použitého zariadenia, dátum a čas objednávky.

Vaše osobné údaje spracúvame na základe plnenia zmluvy o poskytnutí služieb a predzmluvných záväzkov v rámci:

- evidence rezervácií ubytovania
- časového manažmentu a harmonogramu liečebných terapií a procedúr
- spracovania objednávok, rezervácií, poukazov a pod.
- účtovnej evidencie

Poskytnuté osobné údaje sme povinní uchovávať 12 mesiacov po spracovaní objednávky/rezervácie. Účtovné doklady sme v zmysle zákona povinní uchovávať 10 rokov po roku, kedy boli vystavené. Bez poskytnutia uvedených údajov nedokážeme rezerváciu/objednávku spracovať.

Sprostredkovatelia:

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia a IT.

Objednávku/rezerváciu služieb môžeme poskytnúť len osobám starším ako 18 rokov. Nepľnoleté osoby môžu služby využívať len s rodičovským súhlasom.

Newsletter

Osobné údaje, ktoré spracúvame:

- e-mailová adresa, meno, priezvisko, dátum narodenia, IP adresa a prehliadač zariadenia, dátum prihlásenia sa na odber, štatistika otvorenia newslettera

Uvedené osobné údaje spracúvame na základe oprávneného záujmu a Vášho súhlasu. Súhlas so zasielaním newslettera môžete kedykoľvek odvolať. Poskytnuté údaje uchováваме 10 rokov od udelenia súhlasu, resp. od posledného poskytnutia služieb.

Poskytnutie údajov na zasielanie newslettera a marketingových informácií je dobrovoľné.

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia, IT a poskytovateľa marketingových služieb.

Komunikácia

Identifikačné a kontaktné údaje:

- meno, priezvisko, titul, adresa, telefonický kontakt, e-mailová adresa, údaje uvedené v prijatých a odoslaných dokumentov.

Osobné údaje spracúvame na základe oprávnených záujmov rôznymi spôsobmi: e-mailom, telefonicky, poštou, prostredníctvom sociálnych sietí. Evidenciu doručenej a odoslanej pošty spracúvame na základe zákona. Získané a poskytnuté údaje uchováваме po dobu vybavenia predmetu komunikácie.

Evidencia doručenej a odoslanej pošty sa uchováva v zmysle zákona 10 rokov po roku, v ktorom bola vybavená. Po uplynutí zákonnej lehoty je zabezpečená likvidácia poskytnutých údajov.

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia, IT a poskytovateľa marketingových služieb.

Kamerový systém a bezpečnostné monitorovanie

Osobným údajom je obrazový záznam, na ktorom môžu byť osoby identifikované. Monitorovanie kamerovým systémom s obrazovým záznamom je vyhotovená na základe oprávneného záujmu primárne z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu ochrany majetku.

Monitorované časti areálu sú označené v zmysle zákona a príslušných smerníc.

Obrazový záznam uchováваме 14 dní od jeho vyhotovenia. Obrazový záznam je zdieľaný len v zmysle osobitného zákona a to primárne súdom a orgánom činným v trestnom konaní.

Záznam telefonických hovorov

Identifikačné a kontaktné údaje:

- meno, priezvisko, titul, adresa, telefonický kontakt, e-mailová adresa, telefónne číslo

Záznam telefonických hovorov je realizovaný na základe oprávneného záujmu, skvalitňovania služieb, uplatňovaní nárokov a evidencie komunikácie.

Záznam je uchovávaný 3 mesiace od vyhotovenia záznamu. Poskytnutie údajov je dobrovoľné.

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia, IT a poskytovateľa marketingových služieb.

Fotografovanie a vyhotovenie promo videa

Osobným údajom sú fotografie, videozáznamy, spoločné fotografie počas podujatí. Prezentačné materiály sú vyhotovované priebežne na základe oprávneného záujmu spoločnosti. Poskytnutie týchto údajov je dobrovoľné a môžete sa voči nemu namietat.

Tieto údaje uchováваме 5 rokov. Poskytnutie týchto údajov je dobrovoľné a nemá vplyv na poskytnutie iných služieb.

Časť osobných údajov je na základe zmluvných pokynov oprávnená spracovať technická podpora dodávateľov softvérového riešenia, IT, fotografa, dodávateľ grafických materiálov, tlače a poskytovateľa marketingových služieb.

Tieto údaje môžu byť zverejnené na našich webových stránkach, sociálnych sieťach a marketingových materiáloch.

Osobné údaje žiadateľov o zamestnanie

Identifikačné a osobné údaje:

- meno, priezvisko, titul, vzdelanie, prax, email, telefónny kontakt, adresa

Osobné údaje spracúvame v zmysle zákona a správa registratúry.

Práva dotknutej osoby

Práva dotknutej osoby sú upravené § 19 - § 28 ZOOÚ:

- dotknutá osoba má právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú
- dotknutá osoba má právo byť informovaná o primeraných zárukách týkajúcich sa prenosu podľa § 48 ods. 2 až 4, ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii
- prevádzkovateľ je povinný poskytnúť dotknutej osobe jej osobné údaje, ktoré spracúva
- dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účel spracúvania osobných údajov má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov
- dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú
- dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie osobných údajov v prípade, že nepreukázal nevyhnutnosť účelu spracúvania osobných údajov
- dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi
- dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie osobných údajov
- dotknutá osoba má právo na to, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní osobných údajov vrátane profilovania a ktoré má právne účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju obdobne významne ovplyvňujú.

Spôsob uplatňovania práv

Práva si môžete uplatniť zaslaním písomnej žiadosti poštou na adresu:

KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s., Vyšné Ružbachy 48, 065 02 Vyšné Ružbachy

alebo e-mailom na adresu marketing@ruzbachy.sk. Informácie o osobných údajoch poskytujeme bez zbytočného odkladu a bezplatne. Ak sa domnievate, že spracúvanie Vašich údajov je v rozpore s týmito podmienkami alebo platnou legislatívou, svoj podnet môžete zaslať dozornému orgánu: Úrad na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk

Zásada zodpovednosti (§ 12 ZOOÚ)

Každý zamestnanec, ktorý spracúva osobné údaje, zodpovedá za bezpečnosť osobných údajov tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, sprístupnením neoprávneným osobám, zmenou alebo rozširovaním (zverejňovaním).

Spracúvanie osobných údajov našou spoločnosťou bude zákonné a to zabezpečením, že sa vykonáva na základe aspoň jedného z týchto právnych základov:

- a) dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov aspoň na jeden konkrétny účel,
- b) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby,
- c) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná,
- d) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na ochranu života, zdravia alebo majetku dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby,
- e) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi alebo
- f) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej strany okrem prípadov, keď nad týmito záujmami prevažujú záujmy alebo práva dotknutej osoby vyžadujúce si ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa; tento právny základ sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov orgánmi verejnej moci pri plnení ich úloh. Spoločnosť spracúva osobné údaje tak, aby bolo spracovanie a evidencie primerané, relevantné a obmedzené na nevyhnutný rozsah daný účelom, na ktorý sa spracúvajú.

VZOROVÝ FORMULÁR NA ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

(vyplňte a zašlite tento formulár len v prípade, že si želáte odstúpiť od zmluvy)

Komu : KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s., Vyšné Ružbachy 48, 065 02

Týmto oznamujem/oznamujeme*, že odstupujem/odstupujeme* od zmluvy na tento tovar/od zmluvy o poskytnutí tejto služby*

Dátum objednania/dátum prijatia*

Meno a priezvisko spotrebiteľa/spotrebiteľov*

Adresa spotrebiteľa/spotrebiteľov*

Podpis spotrebiteľa/spotrebiteľov* (iba ak sa tento formulár podáva v listinnej podobe)

Dátum:

*nehodiace sa prečiarknite.

Štatút súťaže "Súťaž o víkendový pobyt"

Organizátorom súťaže (ďalej ako „súťaž“) je spoločnosť KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s. 065 02 Vyšné Ružbachy 48 (ďalej len „organizátor“). Súťaž sa riadi pravidlami uvedenými v tomto štatúte.

1. Cieľ, termín a predmet súťaže

- 1.1. Súťaž prebieha na Facebookovej stránke www.facebook.com/kupele.vysneruzbachy
- 1.2. Súťaž je propagačnou súťažou zacielenou na propagáciu a zviditeľnenie profilu organizátora súťaže na sociálnej sieti a ním predávaných produktov.
- 1.3. Termín konania súťaže: od 27. 3. 2023 – 31. 3. 2023.
- 1.4. Predmetom súťaže je odpovedanie na otázku „Aká je výška zľavy, ktorú si hostia môžu uplatniť pri pobytoch s nástupom do 30. apríla 2023?“ a jej vloženie do komentára pod súťažný príspevok uverejnený na Facebookovej stránke www.facebook.com/kupele.vysneruzbachy
- 1.5. Podmienkou účasti je dať „páči sa mi“ súťažnému príspevku.

2. Účastníci súťaže a ochrana osobných údajov

2.1 Účastníkom súťaže (ďalej len „Účastník“) a výhercom v súťaži sa môže stať fyzická osoba:

- s trvalým alebo prechodným pobytom na území Slovenskej republiky, a ktorá je plnoletá, a
- ktorá má zriadený účet na sociálnej sieti Facebook a nevyužíva duplicitné kontá resp. identity na sociálnej sieti Facebook (v prípade pochybností musí Účastník na výzvu organizátora preukázať autenticitu svojho Facebookového profilu, inak bude zo súťaže vyradený), a ktorá spĺňa podmienky uvedené v tomto štatúte, a ktorá nie je vylúčenou osobou podľa čl. 2.2 tohto štatútu.

2.2 Súťaže sa nemôžu zúčastniť zamestnanci organizátora ani zamestnanci spolupracujúcich zmluvných partnerov, ktoré pre organizátora spravujú Facebookovú stránku ani rodinní príslušníci týchto osôb (tzv. vylúčené osoby). Organizátor si vyhradzuje právo podľa vlastného rozhodnutia vyradiť Účastníka, a to najmä z dôvodu fiktívnych a nekalých aktivít v súvislosti so súťažou, či pri existencii podozrenia na takéto aktivity.

Ochrana osobných údajov

- Ak sa rozhodnete zapojiť do súťaže, Vaše osobné údaje poskytujete spoločnosti KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a. s. 065 02 Vyšné Ružbachy 48
- Zapojenie sa do súťaže je výlučne dobrovoľné a závisí na rozhodnutí Účastníka. Zapojením sa do súťaže Účastník súhlasí s pravidlami súťaže. Zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí, že organizátor ako prevádzkovateľ podľa Všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov (GDPR) bude pre účely realizácie súťaže spracúvať jeho osobné údaje v rozsahu: (i) meno a priezvisko resp. Facebook-nick Účastníka, (ii) verejný profil Účastníka na Facebook-u, (iii) e-mailová adresa registrovaná na sociálnej sieti Facebook, (iv) komentáre, obrázky, fotografie vložené Účastníkom na Facebookovú stránku súťaže (ďalej len „osobné údaje“). Ak sa Účastník stane výhercom súťaže, organizátor bude spracovávať aj ním uvedenú adresu a telefonický kontakt potrebné pre doručenie výhry. Právnym základom spracovávania je teda súhlas Účastníka ako dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR, ktorý je vyjadrený zapojením sa do vyhlasovanej súťaže. Osobné údaje budú spracovávané za účelom účasti Účastníka v súťaži, vyhodnotenia priebehu súťaže, vyhlásenia jej výsledkov a doručenia výhry.
- Osobné údaje budú spracovávané po dobu, po ktorú bude trvať účel ich spracovávania, najdlhšie však po dobu jedného roka po skončení súťaže. Účastník môže svoj súhlas so spracovávaním osobných údajov kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť

spracúvania pred jeho odvolaním písomne na adrese KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s. 065 02 Vyšné Ružbachy 48. Účastník berie na vedomie, že odvolaním jeho súhlasu so spracovávaním osobných údajov nebude jeho ďalšia účasť v súťaži resp. odovzdanie výhry objektívne možné.

- Na spracovávaní osobných údajov sa môžu podieľať aj tzv. sprostredkovatelia, ktorí zabezpečujú marketingovú podporu organizátora.
- Osobné údaje budú zverejnené iba v rozsahu, v akom ich zverejnil sám Účastník súťaže. Účastník berie na vedomie, že jeho komentár alebo iná aktivita na Facebooku je resp. môže byť verejná. Pre prípad, že sa Účastník stane víťhercom súťaže, Účastník zároveň udeľuje organizátorovi súhlas na zverejnenie jeho mena a priezviska (prípadne prvého písmena priezviska) resp. Facebook nick Účastníka ako víťhercu súťaže na Facebookovej stránke ako aj na stránke <https://www.facebook.com/kupele.vysneruzbachy>. Účastník tiež súhlasí, že organizátor a/alebo doručovateľ výhry ho bude v súvislosti s výhrou a jej prevzatím kontaktovať telefonicky a elektronickými prostriedkami (cez Facebook alebo e-mailovou správou na adresu registrovanú na sociálnej sieti Facebook).
- Účastník nie je oprávnený v rámci súťaže poskytovať organizátorovi akékoľvek osobné údaje či obrazové alebo zvukovo-obrazové záznamy (fotografie/videá) iných osôb. Ak tak účastník napriek tomu urobí, takto získané osobné údaje budú považované za náhodne získané, bez stanovenia ich účelu spracúvania zo strany prevádzkovateľa a správa obsahujúca takéto osobné údaje bude organizátorom odstránená s tým, že príspevok/správa Účastníka nebude zaradený/á do súťaže.
- Účastník ako dotknutá osoba má právo (i) na základe písomnej (vrátane elektronickej) žiadosti na prístup k svojim údajom podľa čl. 15 GDPR; (ii) na opravu nesprávnych, resp. doplnenie neúplných údajov; (iii) vymazanie údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil alebo v prípadoch a za podmienok uvedených v čl. 17 GDPR, (iv) obmedzenie spracúvania podľa čl. 18 GDPR; (v) získať údaje, ktoré poskytol prevádzkovateľovi a právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi za podmienok uvedených v čl. 20 GDPR; (vi) namietť podľa čl. 21 GDPR. Svoje práva môžete uplatniť písomne na adrese KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s. 065 02 Vyšné Ružbachy 48 alebo e-mailom na adresu marketing@ruzbachy.sk
- Pri podozrení na nezákonné spracovávanie osobných údajov máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je: Úrad na ochranu osobných údajov.

3. Výhra a počet víťhercov

Výhrou v súťaži je 1 veľkonočný pobyt pre 2 osoby v hoteli Travertín I***, ktorý obsahuje 3 prenocovania. Pobyt je zahrňa ubytovanie, stravovanie formou polpenzie, vstup do wellness a do termálneho bazénu.

Vyžrebovaný bude jeden víťherca.

3.1 Výhru nie je možné vyplácať v hotovosti či zameniť za náhradnú kompenzáciu. Výhru je potrebné vyčerpať do 10. apríla 2023 a je neprenosná na inú osobu. Hodnota výhry neprevyšuje 350 EUR a teda výhra nepodlieha zdaneniu.

4 Pravidlá súťaže

4.1 Súťaž sa uskutoční v termínoch uvedených v tomto štatúte resp. určených v príspevku, ktorým sa súťaž vyhlasuje.

- 4.2 Do súťaže a žrebovania o výhru bude zaradený každý Účastník, ktorý do času ukončenia (daného kola) súťaže splnil podmienky uvedené v tomto štatúte resp. v príspevku, ktorým sa súťaž vyhlasuje. Účastník sa môže v rámci súťaže zúčastniť len raz (t.j. vložiť len jeden komentár), pokiaľ nie je v príspevku, ktorým sa súťaž vyhlasuje, uvedené inak; v opačnom prípade bude zo súťaže vyradený.
- 4.3 Organizátor spomedzi všetkých súťažiacich, ktorí splnili podmienky účasti v súťaži vyžrebuje 1 výhercu (bod 3 vyššie), ktorý získa výhru. Žrebovanie sa uskutoční najneskôr do 2. 4. 2023. Účastník môže vyhrať len raz.
- 4.4 Výherca bude o výhre informovaný prostredníctvom Facebooku (cez správu alebo reakciou na výhercov komentár/odpoveď pod príspevkom súťaže). Súčasne bude výherca vyzvaný súkromnou správou na dohodnutie prevzatia výhry. Účastník tieto údaje oznámi organizátorovi cez súkromnú Facebookovú správu. Ak výherca výhru odmietne, alebo ak nebude reagovať na oznámenie o výhre resp. neoznámi údaje pre doručenie výhry organizátorovi do 24 hodín po zaslaní oznámenia, bude vyžrebovaný ďalší výherca. Organizátor nezodpovedá za škody vzniknuté v súvislosti s nemožnosťou kontaktovania výhercu, neuplatnením, resp. nevyužitím výhry, nemožnosťou prevzatia výhry, ani za škody vzniknuté v súvislosti s prípadnými nesprávnymi údajmi poskytnutými Účastníkom.
- 4.5 Organizátor má právo výhru v súťaži výhercovi neodovzdať alebo požadovať jej vrátenie, ak sa zistí, že výherca používa duplicitné Facebookové kontá, alebo nepreukázal v prípade pochybností skutočnosť, že mu patrí Facebookové konto výhercu, ak nesplnil podmienky súťaže alebo všetky podmienky na odovzdanie výhry alebo porušil niektoré z ustanovení tohto štatútu.
- 4.6 Účastník je sám a výlučne zodpovedný za obsah ním zverejnený na Facebookovej stránke súťaže a organizátor za tento obsah nenesie žiadnu zodpovednosť. Ak však organizátor bude podľa svojho výlučného uváženia považovať obsah aktivity Účastníka v súťaži z akýchkoľvek dôvodov za nevhodný, je organizátor oprávnený príspevok/správu/komentár či fotografiu vloženú Účastníkom odstrániť a Účastníka zo súťaže vyradiť. Ak v dôsledku konania alebo nekonania Účastníka vznikne organizátorovi alebo ostatným Účastníkom prípadne tretím osobám akákoľvek škoda alebo ujma, je Účastník, ktorý škodu/ujmu spôsobil, povinný ju v plnom rozsahu nahradiť.

5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Organizátor si vyhradzuje právo podľa svojho uváženia súťaž kedykoľvek prerušiť, skrátiť, predĺžiť alebo ukončiť, či zmeniť jej pravidlá. Zmenu pravidiel a podmienok súťaže organizátor zverejní na facebook stránke www.facebook.com/kupele.vysneruzbachy
- 5.2 Organizátor nezodpovedá za prípadné technické, telekomunikačné či iné poruchy alebo problémy v súvislosti so súťažou (vzniknuté najmä na strane poskytovateľov internetu alebo služby Facebook alebo nemožnosti pripojenia na strane Účastníka, ani za prípadné poruchy či problémy u organizátora alebo u spolupracujúcich osôb).
- 5.3 Účasť v súťaži ani výhru nie je možné vymáhať súdnou cestou. Výsledky súťaže oznámené organizátorom sú konečné; v prípade pochybností o splnení pravidiel súťaže alebo rozporov súvisiacich s touto súťažou je rozhodujúce rozhodnutie organizátora.
- 5.4 Organizátor vyhlasuje, že táto súťaž nie je žiadnym spôsobom sponzorovaná, одобrená ani riadená spoločnosťou Facebook a nemá s ňou žiaden vzťah. Účastník súťaže súhlasí, že spoločnosť Facebook nemá z titulu účasti Účastníka v súťaži voči nemu žiadne záväzky.
- 5.5 Tento štatút (aj akákoľvek jeho prípadná zmena) sa stáva účinným dňom jeho zverejnenia. Vo Vyšných Ružbachoch, 27. 3. 2023.